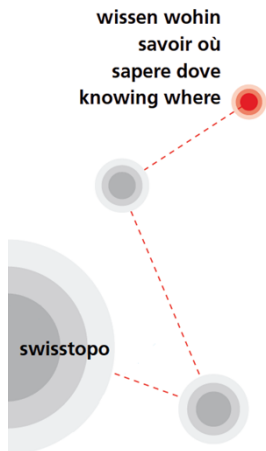




Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral de topographie swisstopo



Schweizer Profil für Geometadaten Profil suisse pour les géométadonnées

«Ade GM03, Bienvenue eCH-0271»

Dr. Raphaëlle Arnaud
Spirgartentreffen - 21.03.2024 - Zürich



Traktandenliste

Ordre du jour

Einführung

Vorstellung eCH – 0271

Roadmap

Weitere Arbeiten

Fragen

Introduction

Présentation eCH - 0271

Roadmap

Autres travaux

Questions



Einführung Introduction

GeolG & GeoIV

- Standard für Geometadaten

Strategie Geoinformation Schweiz

- Vernetzung und Zugriff zu Geoinformationen

Geometadaten sind wichtig, um Geoinformationen besser zugänglich zu machen

LGéo & Ogéo

- norme pour les géométadonnées

Stratégie suisse pour la géoinformation

- interconnexion et accessibilité des géoinformations

Les **géométadonnées** sont importantes pour rendre les informations géographiques plus accessibles



Einführung Introduction

FAIR data principle

Findable
Accessible
Interoperable
Reusable



Einführung Introduction

Ziel

Schweizer **Profils** für
Geometadaten (eCH Norm) -
*ersetzt den aktuellen Standard
GM03 (SNV)*

- **Vereinfachen**
- **Ergänzen/aktualisieren**
- **Interoperabilität** gewährleisten

Geometadaten auf nationaler
Ebene **harmonisieren**

Objectif

Profil suisse pour les
géométadonnées (norme
eCH) - *remplace la norme
actuelle GM03 (SNV)*

- **Simplifier**
- **Compléter/actualiser**
- **Assurer l'interopérabilité**

Harmoniser les
géométadonnées au niveau
national



Einführung Introduction

Raphaëlle Arnaud (swisstopo)
Pasquale Di Donato (swisstopo)

Swiss Geometadata Meeting (work)

Vera Diaz-Köhli (SZ)
Christine Egli (AG)
Bernd Hebel (TG)
Tania Humar (swisstopo)
Timon Kalbermatten (St BE)
Pascal Kuhn (BE)
Michael Lanini (TI)
Michael Müller (BL)
Xavier Mérour (viageo)
Benoît Regamey (swisstopo)
Martin Scheiber (FR)
Irene Vontobel (BS-S)

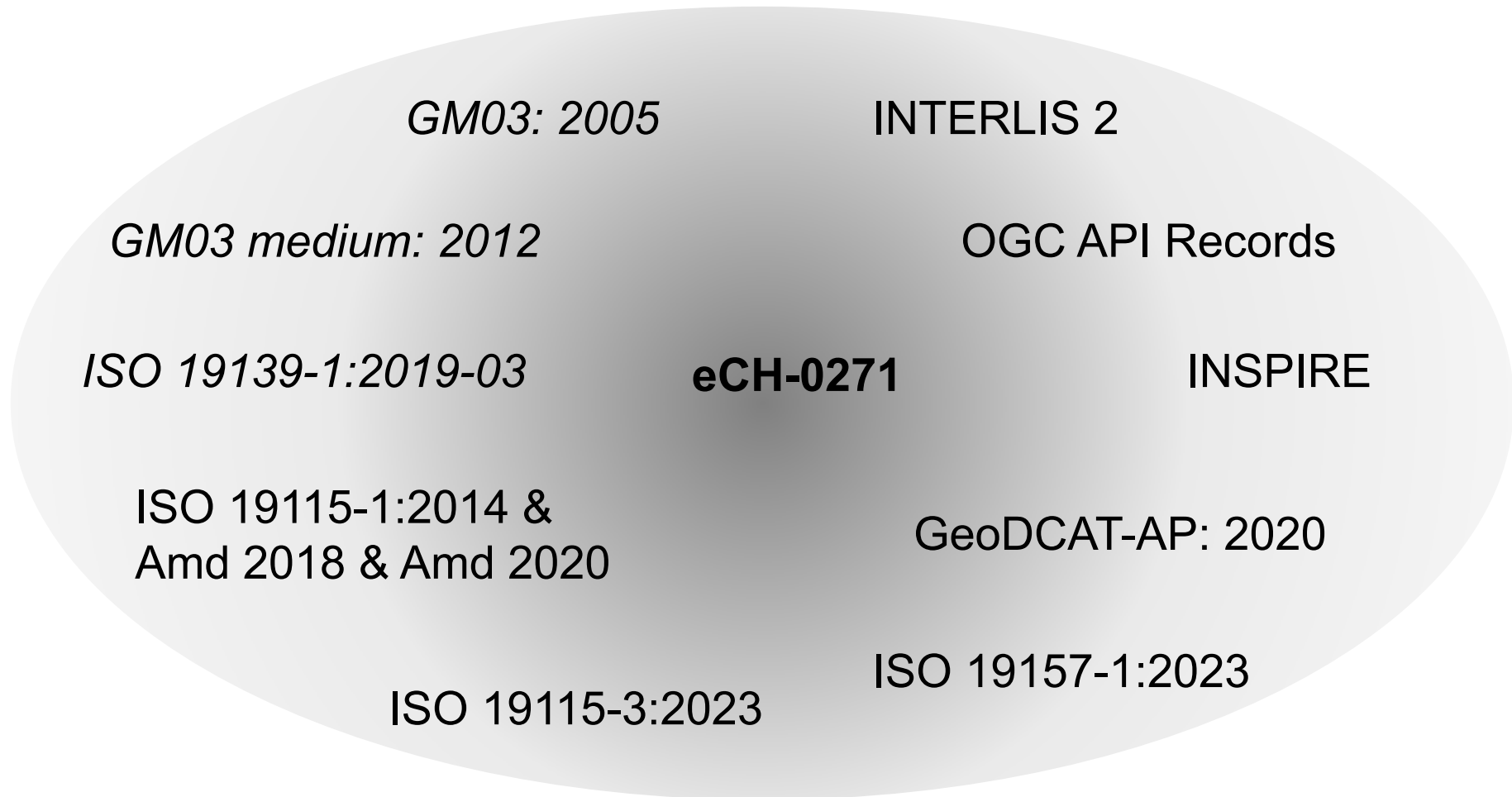
Workshops du Work-Team

- WS 1: 10.11.2022
- WS 2: 12.01.2023
- WS 3: 04.05.2023
- WS 4: 25.08.2023
- WS 5: 10.10.2023
- WS 6: 17.04.2024



Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271





Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271

Minimaler Satz von
Metadatenelementen

Ensemble minimal d'éléments de
métadonnées

Teilmenge von ISO 19115-1

Sous-ensemble de l'ISO 19115-1

Schweizerische Erweiterungen

- Geobasisdaten
- Gesetzgebung
- Archivierung (AAP)
- Akronym / Abkürzung der Organisation

Extensions suisses

- Géodonnées de base
- Législation
- Archivage (AAP)
- Acronyme / abréviation de l'organisation

DE & FR

DE & FR



Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271

Dokumentstruktur

- Einleitung
- Metadaten-
Klassendiagramme
- Objektkatalog (inkl.
Kodelisten)
- Sicherheitsüberlegungen
- Haftungsausschluss /
Hinweise auf Rechte Dritter
- Urheberrecht
- Anhänge

Structure du document

- Introduction
- Diagrammes de classes de
métadonnées
- Catalogue des objets (incl.
listes de codes)
- Sécurité
- Exclusion de responsabilité –
droits de tiers
- Droits d'auteur
- Annexes



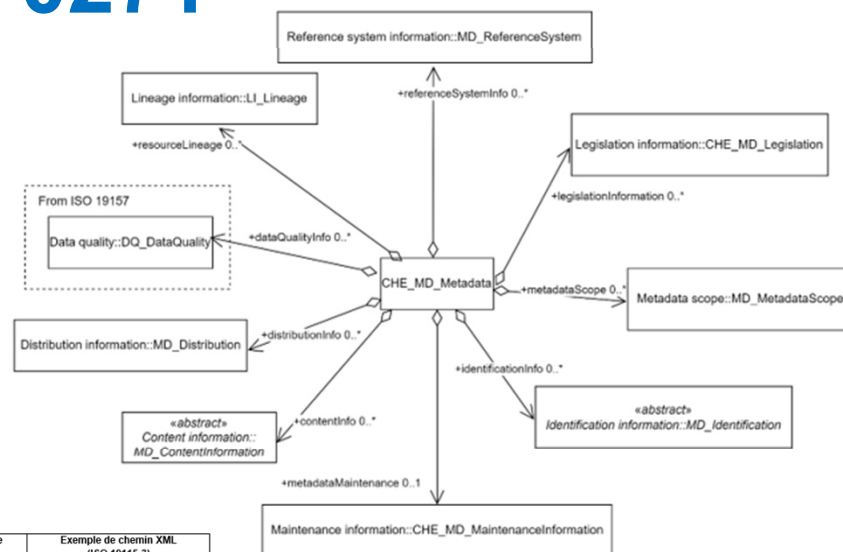
Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271

eCH-0271 – Profil suisse pour les géométadonnées

Nom	Profil suisse pour les géométadonnées
eCH-nombre	0271
Catégorie	Norme
Stade	Sélectionnez un élément.
Version	0.0.1
Statut	En cours
Date de décision	JJJJ-MM-TT
Date de publication	JJJJ-MM-TT
Remplace la version	X.X.X – Sélectionnez un élément.
Conditions préalables	<Condition préalable Norme>
Annexes	<Annexe>
Langues	Français (original), allemand (traduction)
Auteurs	Dr. Raphaëlle Arnaud, swisstopo Pasquale Di Donato, swisstopo
Autres participants	Vera Diaz-Köhli, canton de Schwyz Christine Egli, canton d'Argovie Romedì Fälli, canton de Schaffhouse Bernd Hebel, canton de Thurgovie Tania Hunz , swisstopo Timon Kalbermatten, ville de Berne Pascal Kuhn, canton de Berne Michael Lanini, canton du Tessin Xavier Mérour, village Michael Müller, canton de Bâle-Campagne Benoit Regamey, swisstopo Martin Scheiber, canton de Fribourg

	Nom / nom de rôle	Définition	Obligation / Condition	Nombre maximal d'occurrences	Type de données	Domaine	Exemple de chemin XML (ISO 19115-3)
che.1	CHE_MD_Metadata (métadonnées)	entité racine qui définit des métadonnées concernant une ou plusieurs ressources	M		Classe	Lignes 16-22, 24, 27, 30-32, 36-38, che.2	/che:CHE_MD_Metadata
16.	metadataIdentifier (identifiant des métadonnées)	identifiant unique pour cet enregistrement de métadonnées	O	1	Classe	MD_Identifier	/che:CHE_MD_Metadata/mdb:metadataIdentifier
17.	defaultLocale (paramètre régional par défaut)	langue et jeu de caractères utilisés s de tabpour documenter les métadonnées	C / non défini par encodage et UTF-8 non utilisé ?	1	Classe	ET_Locale	/che:CHE_MD_Metadata/mdb:defaultLocale
18.	parentMetadata (métadonnées parentes)	identification de l'enregistrement de métadonnées parentes	C / S'il existe un objet de niveau supérieur	1	Classe	CI_Citation	/che:CHE_MD_Metadata/mdb:parentMetadata
19.	contact (contact)	acteur responsable des métadonnées	M	N	Classe	CI_Responsibility	/che:CHE_MD_Metadata/mdb:contact
20.	dateInfo (informations de date)	date(s) associées aux métadonnées NOTE La date de création doit être fournie; d'autres dates peuvent également être spécifiées.	M	N	Classe	CI_Date	/che:CHE_MD_Metadata/mdb:dateInfo



3.17.1 CI_DateTypeCode <<CodeList>>

	Nom de concept (en français)	Code	Définition
	code de type de date		Identification du moment de réalisation d'un événement donné
1.	création	creation	la date identifie le moment où la ressource a été créée
2.	publication	publication	la date identifie le moment où la ressource a été émise
3.	révision	revision	la date identifie le moment où la ressource a été examinée ou a fait l'objet d'un nouvel examen et a été améliorée ou modifiée
4.	expiration	expiry	la date identifie le moment où la ressource expire
5.	dernière mise à jour	lastUpdate	la date identifie le moment où la ressource a été mise à jour pour la dernière fois



Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271

Objektkatalog (ISO Nr.) / Catalogue des objets (No. ISO)

Profil eCH – 0271

16.	metadataIdentifier (identifiant des métadonnées)	identifiant unique pour cet enregistrement de métadonnées	0	1	Classe	MD_Identifier	/che:CHE_MD_Metadata/mdb-meta- dataIdentifier
-----	---	--	---	---	--------	--------------------------	--



ISO 19115-1 (2014)

16.	meta data Identifier	unique Identifier for this metadata record	0	1	Class	MD_Identifier (Table B.17.2)
-----	----------------------	---	---	---	-------	------------------------------



Vorstellung eCH - 0271

Présentation eCH - 0271

Anhänge & andere

- Mapping INSPIRE
- Mapping GeoDCAT-AP
- XML Schema
- INTERLIS Model
(.ili Datei)

Annexes & autres

- Mapping INSPIRE
- Mapping GeoDCAT-AP
- Schéma XML
- Modèle INTERLIS
(fichier .ili)



Roadmap Roadmap



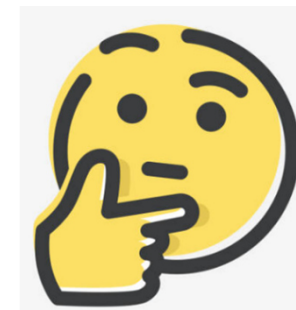
April: **Review** work-team
Mai: **Review** review-team (inkl. AAP)
Juni-Juli: Externe **Validierung** (eCH-Geoinformation, GKG, KGK, ...)
Mai-Juni: **INTERLIS** Model
Ab Juli-August: **eCH** Prozess

Avril: **revue** work-team
Mai: **review** review-team (incl. AAP)
Juin: **validation** externe (ech-Geoinformation, GCS, CCGEO, ...)
Mai-juin: modèle **INTERLIS**
Dès juillet-août: processus **eCH**



Weitere Arbeiten

Autres travaux



ISO-Mapping für CHE, die aus dem Schweizer Profil entfernt wurden

Identifikation und Information über Änderungen (Anpassung der aktuellen Metadaten)

Kommunikation der **Empfehlungen**

Validierung und Planung der **Implementierung** des Schemas in geocat.ch

Migrationsarbeiten aufgrund der Abschaffung von Schweizer Erweiterungen (CHE)

Zukünftige **INTERLIS Schnittstelle** für geocat.ch (Import)

Mapping ISO pour CHE supprimés du profil suisse

Identification et information des changements (adaptation des métadonnées actuelles)

Communication des **recommandations**

Valider et prévoir l'**implémentation** du schéma dans geocat.ch

Prévoir le travail de **migration** lié à la suppression d'extensions suisses (CHE)

Future «**interface**» **INTERLIS** pour geocat.ch (importation)



Fragen Questions

